



Count on it.

Form No. 3407-788 Rev A

Gebruikershandleiding

**DPA Edge serie maai-eenheid van
69 cm met 5, 8 en 11 maaimessen
en 81 cm met 8 maaimessen**

Reelmaster® 3100-D serie trekkereenheid

Modelnr.: 03188—Serienr.: 400000000 en hoger

Modelnr.: 03189—Serienr.: 400000000 en hoger

Modelnr.: 03190—Serienr.: 400000000 en hoger

Modelnr.: 03191—Serienr.: 400000000 en hoger



⚠ WAARSCHUWING

CALIFORNIË Proposition 65 Waarschuwing

Dit product bevat een chemische stof of chemische stoffen waarvan de Staat Californië weet dat ze kanker, geboortefwijkingen en schade aan het voortplantingssysteem veroorzaken.

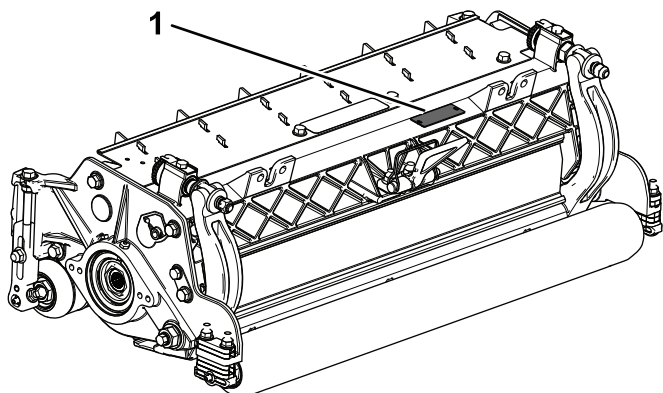
Dit product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen. Voor meer informatie, zie de inbouwverklaring aan het einde van deze handleiding.

Inleiding

Lees deze informatie zorgvuldig door, zodat u weet hoe u de machine op de juiste wijze moet gebruiken en onderhouden en om schade aan de machine en letsel te voorkomen. U bent verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine.

Neem rechtstreeks contact op met Toro via www.toro.com voor trainingsmaterialen over productveiligheid en -bediening, informatie over accessoires, om een verdeler te zoeken of om uw product rechtstreeks te registreren.

Als u service, originele Toro onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. De locatie van het plaatje met het modelnummer en het serienummer van het product is aangegeven op [Figuur 1](#). U kunt de nummers noteren in de ruimte hieronder.



Figuur 1

g191602

1. Locatie van het modelnummer en het serienummer.

Modelnr.: _____

Serienr.: _____

Deze handleiding wijst u op mogelijke gevaren en bevat veiligheidswaarschuwingen die u kunt herkennen aan het waarschuwingspictogram ([Figuur 2](#)), dat wijst op een gevaar dat ernstig letsel of de dood kan veroorzaken indien u nalaat de voorgeschreven maatregelen te treffen.



Figuur 2

g000502

1. Waarschuwingspictogram

Er worden in deze handleiding twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen.

Belangrijk attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

Inhoud

Veiligheid	3
Veiligheids- en instructiestickers	3
Montage	4
1 Het maaidek controleren	4
2 De kickstandaard gebruiken als u het maaidek kantelt	4
3 Het achterscherf verstellen	5
4 De losse onderdelen monteren	5
5 De vaste plaat monteren (optionele set)	6
Algemeen overzicht van de machine	7
Specificaties	7
Werktuigen/accessoires	7
Gebruiksaanwijzing	7
De machine afstellen	7
Termen gebruikt in maaihogtetabel	9
Maaihogteschema	10
Onderhoud	14
De maai-eenheid smeren	14
Hoekslippen van de messenkooi	14
Onderhoud van het ondermes	15
Onderhoud van de ondermesbalk	16
Onderhoud uitvoeren aan de zwaar uitgevoerde tweepuntsafstelling (DPA)	18
Onderhoud van de rol	19

Veiligheid

Deze machine is ontworpen in overeenstemming met de EN-norm ISO 5395:2013 en B71.4-2012 van het ANSI (American National Standards Institute).

Onjuist gebruik of onderhoud van de machine kan lichamelijk of dodelijk letsel veroorzaken. Om het risico op lichamelijk of dodelijk letsel te verminderen, moet u zich aan de volgende veiligheidsinstructies houden.

- Voordat u het maaidek gebruikt, moet u ervoor zorgen dat u alle instructies in de *Gebruikershandleiding* van de tractie-eenheid hebt gelezen, begrepen en uitgevoerd.
 - Voordat u met het maaidek gaat werken, moet u ervoor zorgen dat u alle instructies in de *Gebruikershandleiding* hebt gelezen, begrepen en uitgevoerd.
 - Laat nooit kinderen de tractie-eenheden of maaidekken gebruiken. Laat volwassenen nooit de tractie-eenheid of maaidekken bedienen zonder dat ze een grondige instructie hebben gekregen. De maaidekken mogen uitsluitend worden gebruikt door getrainde personen die deze *Gebruikershandleiding* hebben gelezen.
 - Gebruik de maaidekken nooit als u vermoeid, ziek of onder de invloed van alcohol of drugs bent.
 - Zorg dat alle veiligheidsschermen en veiligheidsvoorzieningen op hun plaats zitten. Als veiligheidsschermen, veiligheidsvoorzieningen of stickers in slechte staat verkeren, onleesbaar zijn of beschadigd raken, moet u deze vóór u de machine gaat gebruiken, herstellen of vervangen. Draai ook losse moeren, bouten of schroeven vast zodat veilig met het maaidek kan worden gewerkt.
 - Draag geschikte kleding, waaronder oogbescherming, stevige schoenen die uitglijden voorkomen en gehoorbescherming. Het verdient aanbeveling veiligheidsschoenen en een lange broek te dragen.
- Dit is verplicht op grond van diverse plaatselijke veiligheidsvoorschriften en verzekeringsbepalingen. Voorkom loshangende kleding.
- Draag lang haar niet los. Draag geen juwelen.
 - Haal alle puin of andere voorwerpen weg die opgeraapt kunnen worden en door de messen van het maaidek kunnen worden weggeslingerd. Houd omstanders uit het werkgebied.
 - Als de maaimesen op een vast voorwerp stoten of als de unit abnormaal trilt, stopt u en schakelt u de motor uit. Controleer of het maaidek niet beschadigd is. Herstel eventuele schade vóór u het maaidek start en gaat gebruiken.
 - Laat de maaidekken neer op de grond, zet de parkeerrem in werking, zet de motor uit en haal het sleuteltje uit het contact als u de machine onbeheerd achterlaat.
 - Zorg ervoor dat alle moeren, bouten en schroeven goed zijn vastgedraaid zodat u veilig met de maaidekken kunt werken.
 - Haal het sleuteltje uit het contact om te voorkomen dat de motor per ongeluk start als u onderhouds- of afstelwerkzaamheden aan de machine verricht of deze wegbergt.
 - Verricht onderhoudswerkzaamheden uitsluitend volgens de instructies in deze handleiding. Indien belangrijke reparaties nodig zijn of hulp is vereist, moet u contact opnemen met een erkende Toro-dealer.
 - Om de beste prestaties te verkrijgen en er zeker van te zijn dat de machine altijd veilig kan worden gebruikt, moet u ter vervanging uitsluitend originele Toro onderdelen en accessoires gebruiken. Gebruik ter vervanging nooit onderdelen en accessoires van andere fabrikanten, omdat dit gevaarlijk kan zijn. Dit kan ertoe leiden dat de garantie op het product komt te vervallen.

Veiligheids- en instructiestickers



Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies zijn gemakkelijk zichtbaar voor de bestuurder en bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang alle beschadigde of verdwenen stickers.



decal93-6688

93-6688

1. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding* voordat u service- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
2. Handen en voeten kunnen worden gesneden – Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen.

Montage

Losse onderdelen

Gebruik onderstaande lijst om te controleren of alle onderdelen zijn geleverd.

Procedure	Omschrijving	Hoeveelheid	Gebruik
1	Maaidek	1	Het maaidek controleren.
2	Geen onderdelen vereist	–	De kickstandaard gebruiken als u het maaidek kantelt.
3	Geen onderdelen vereist	–	Het achterscherm verstellen.
4	Rechte smeernippel O-ring	1 1	De losse onderdelen monteren.
5	Vaste plaat (niet meegeleverd)	1	De vaste plaat monteren (optionele set).

Instructiemateriaal en aanvullende onderdelen

Omschrijving	Hoeveelheid	Gebruik
Gebruikershandleiding	1	Lees het materiaal en bewaar het op een geschikte plaats.
O-ring	1	Gebruiken bij de montage van de messenkooimotor op de maai-eenheid.
Schroeven	2	Gebruiken bij de montage van de messenkooimotor op de maai-eenheid.

Opmerking: Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

3. Zorg dat de draagframeophanging vrij kan bewegen en niet vast komt te zitten als ze heen en weer wordt bewogen.

1

Het maaidek controleren

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Maaidek
---	---------

Procedure

Nadat het maaidek is uitgepakt, controleert u het volgende:

1. Controleer of er aan beide kanten van de messenkooi smeervet zit. Er moet vet te zien zijn op de lagers van de messenkooi en de inwendige gleuven van de as van de messenkooi.
2. Controleer of alle moeren en bouten stevig zijn vastgezet.

2

De kickstandaard gebruiken als u het maaidek kantelt

Geen onderdelen vereist

Procedure

Als u het maaidek moet kantelen om bij het ondermes/de messenkooi te kunnen komen, moet u de achterkant van het maaidek ondersteunen met de kickstandaard (meegeleverd met de tractie-eenheid) zodat de moeren op het achtereind van de stelschroeven van de ondermesbalk niet op het werkvlak rusten ([Figuur 3](#)).

4

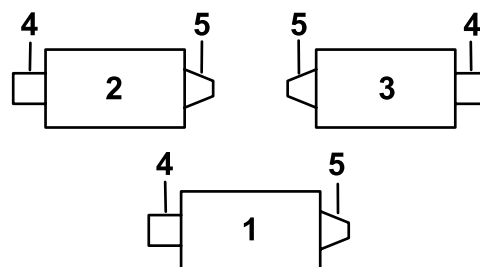
De losse onderdelen monteren

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Rechte smeernippel
1	O-ring

Procedure

De smeernippel moet op de zijkant van het maaidek worden gemonteerd, aan de zijde van de messenkooimotor. Bepaal de stand van de messenkooimotoren aan de hand van [Figuur 5](#).

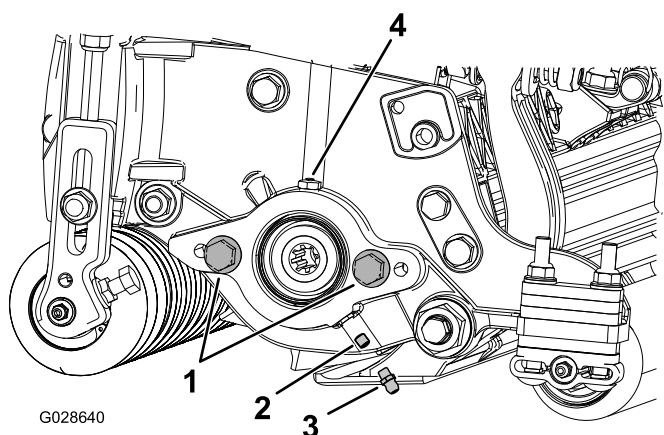


G034633
g034633

Figuur 5

- | | |
|--------------|--------------------|
| 1. Maaidek 1 | 4. Gewicht |
| 2. Maaidek 2 | 5. Messenkooimotor |
| 3. Maaidek 3 | |

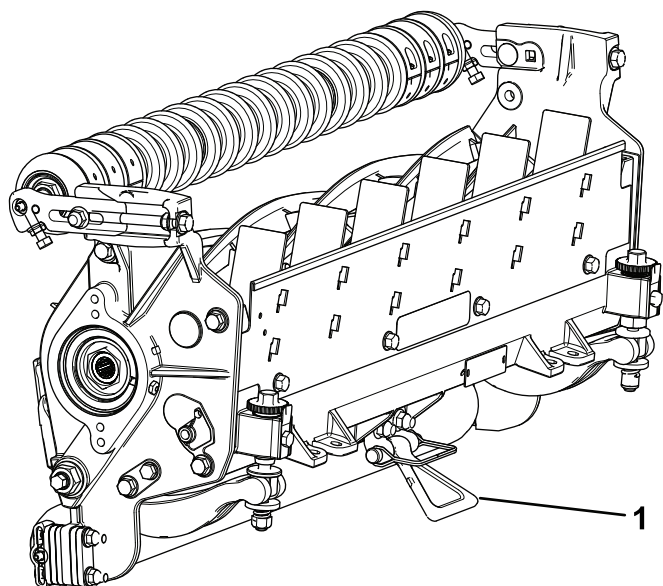
1. Verwijder de stelschroef op de zijplaat van de messenkooimotor en gooi ze weg ([Figuur 6](#)).



Figuur 6

- | | |
|------------------|-----------------|
| 1. Inbusbout (2) | 3. Smeernippel |
| 2. Stelschroef | 4. Smeeropening |

2. Monteer de rechte smeernippel ([Figuur 6](#)).
3. Als er zich geen inbusbouten op de zijplaat van de messenkooimotor bevinden, moet u deze monteren ([Figuur 6](#)).



Figuur 3

1. Kickstandaard van maaidek

3

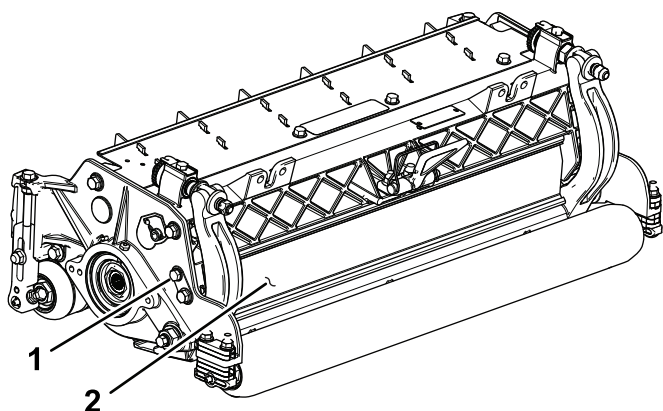
Het achterscherm verstellen

Geen onderdelen vereist

Procedure

In de meeste gevallen wordt het maaisel het beste verspreid als het achterscherm dicht zit (vooruitworp). Bij zware of natte omstandigheden kan het achterscherm worden geopend.

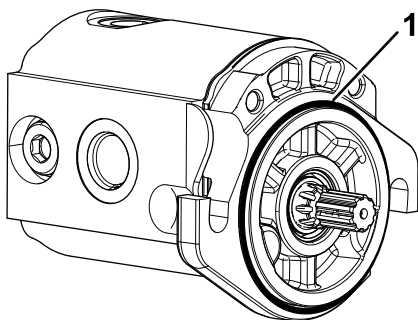
Om het achterscherm ([Figuur 4](#)) te openen, maakt u de bout los waarmee het scherm is bevestigd aan de linkerzijplaat. Daarna draait u het scherm open en zet u de bout weer vast.



Figuur 4

- | | |
|---------|-----------------|
| 1. Bout | 2. Achterscherm |
|---------|-----------------|

4. Monteer de O-ring op de messenkooimotor (Figuur 7).



Figuur 7

g191072

1. O-ring

5. Monteer de messenkooimotor en smeer de zijplaat totdat het overtollige smeervet uit de smeeropening komt (Figuur 6).

5

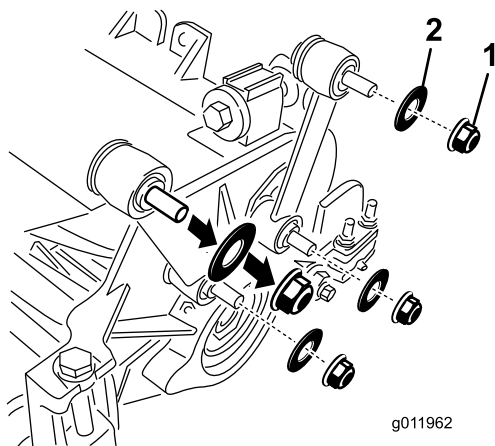
De vaste plaat monteren (optionele set)

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Vaste plaat (niet meegeleverd)
---	--------------------------------

Procedure

1. Verwijder de moeren en ringen waarmee de hefstanden aan de zijplaat van het maaidek en het draagframe zijn gemonteerd (Figuur 9).



Figuur 8

g011962

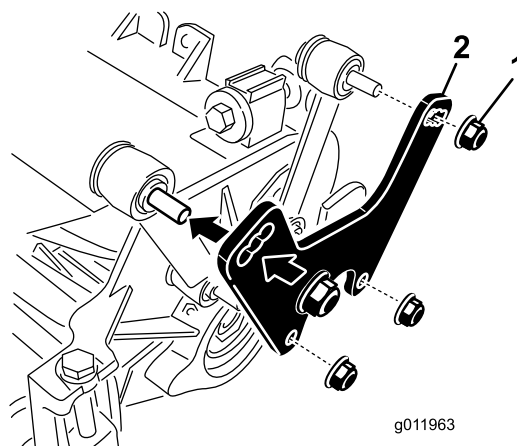
g011962

1. Moeren
2. Ringen

2. Maak gebruik van de tweede openingen en steek de vaste plaat op de bouten. Zet de plaat vast met de eerder verwijderde moeren.

Opmerking: De eerste openingen moeten naar de voorkant zijn gericht. Gebruik de ringen niet opnieuw.

Opmerking: Opening 1 is een minder agressieve instelling en opening 3 is een meer agressieve instelling.



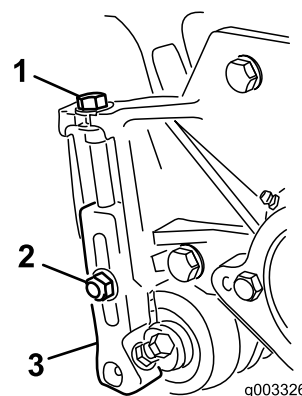
g011963

g011963

Figuur 9

1. Moeren
2. Vaste plaat

3. Draai de borgmoeren los waarmee de maaiboogbeugels zijn bevestigd aan de zijplaten van het maaidek (Figuur 10).



g003326

g003326

Figuur 10

1. Maaiboogbeugel
2. Borgmoer
3. Stelschroef

4. Verwijder de maaiboogbeugels en de rol van het maaidek.
5. Herhaal deze procedure bij de overige maaidekken.

Algemeen overzicht van de machine

Specificaties

Maaidek	Gewicht
69 cm, 5 maaimessen	57 kg
69 cm, 8 maaimessen	60 kg
69 cm, 11 maaimessen	62 kg
81 cm, 8 maaimessen	67 kg

Werktuigen/accessoires

Een selectie van door Toro goedgekeurde werktuigen en accessoires is verkrijgbaar voor gebruik met de machine om de mogelijkheden daarvan te verbeteren en uit te breiden. Neem contact op met een erkende servicedealer of distributeur of bezoek www.Toro.com voor een lijst van alle goedgekeurde werktuigen en accessoires

Originele onderdelen van Toro zijn de beste waarborg van uw investering en het optimale prestatievermogen van uw Toro maaimachine. Om de betrouwbaarheid te verzekeren levert Toro reserve-onderdelen die volledig voldoen aan de technische specificaties van onze machines. Kies voor zekerheid originele Toro onderdelen.

Gebruiksaanwijzing

Opmerking: Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

De machine afstellen

Contact tussen ondermes en messenkooi afstellen

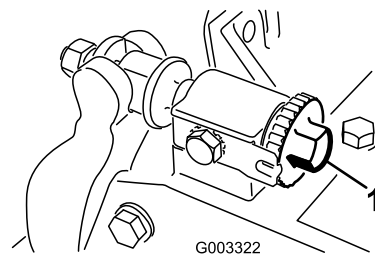
Voer deze stappen uit om het contact tussen ondermes en messenkooi af te stellen en de toestand en onderlinge werking van het ondermes en messenkooi te controleren. Test na deze procedure altijd de prestaties van de maaimachine en doe dit onder omstandigheden die normaal zijn voor uw werkgebied. Mogelijk moet u de machine nog verder afstellen om deze optimaal te laten maaien.

Belangrijk: Maak het contact tussen het ondermes en de messenkooi niet te groot; u zult het ondermes beschadigen.

- Na het wettten van het maaidek of het slijpen van de messen kan het zijn dat u er enkele minuten mee moet maaien en vervolgens deze procedure uitvoeren om het contact tussen het ondermes en de messenkooi af te stellen; het ondermes en de messenkooi zetten zich namelijk naar elkaar.
- Mogelijk is er nog verdere afstelling nodig als het om zeer dichte gazonbegroeiing gaat of als u een erg lage maaihoogte gebruikt.

U hebt het volgende gereedschap nodig om deze procedure uit te voeren:

- Afstandsplaat 0,0508 mm – Toro onderdeelnummer 125-5611
 - Maaitestpapier – Toro onderdeelnummer 125-5610
1. Plaats de maai-eenheid op een vlak, horizontaal oppervlak. Draai de stelschroeven van de ondermesbalk linksom zodat de ondermesbalk de messenkooi niet raakt (Figuur 11).



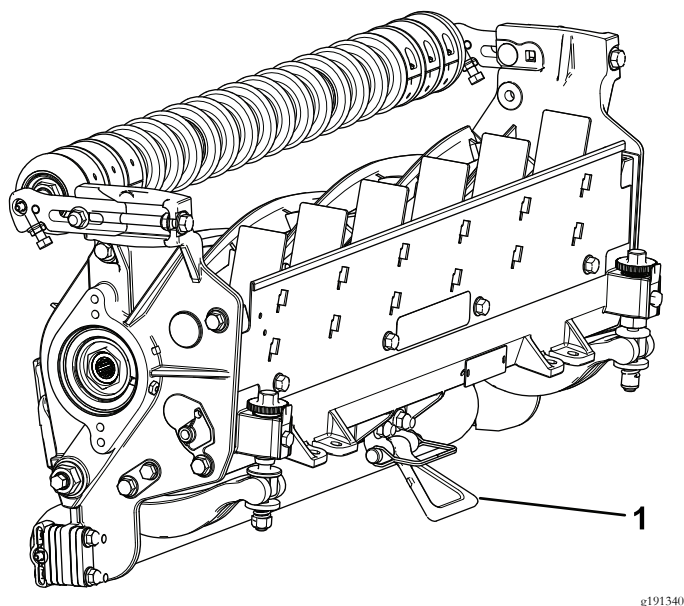
Figuur 11

1. Stelschroef van ondermesbalk

2. Kantel de maai-eenheid zodat u bij het ondermes en de messenkooi kunt komen.

Belangrijk: Zorg ervoor dat de moeren op het achtereind van de stelschroeven van de

ondermesbalk niet op het werkvlak rusten; gebruik de kickstandaard (**Figuur 12**).



Figuur 12

1. Kickstandaard

3. Draai de messenkooi zodanig dat een mes het ondermes kruist op ongeveer 25 mm van het uiteinde van het ondermes, aan de rechterzijde van het maaidek. Breng een teken aan op dit mes om daaropvolgende afstellingen eenvoudiger te maken. Steek de afstandsring van 0,05 mm tussen het gemarkeerde mes van de messenkooi en het ondermes op de plaats waar het mes het ondermes kruist.
4. Draai de stelschroef aan de rechterkant van de ondermesbalk rechtsom tot u **lichte** weerstand van de afstandsring voelt. Draai de stelschroef van de ondermesbalk vervolgens twee klikstanden terug en verwijder de afstandsring.

Opmerking: Omdat de instelling van de ene kant van het maaidek van invloed is op de andere kant voorzien de twee klikstanden terug in enige speling zodat de andere kant kan worden ingesteld.

Opmerking: Als er een grote tussenruimte is, moet u de beide zijden eerst dicht bij elkaar brengen door beurtelings de linker- en rechterzijde vaster te draaien.

5. Draai **traag** aan de messenkooi tot het mes dat u gecontroleerd hebt aan de rechterzijde het ondermes kruist op ongeveer 25 mm van het uiteinde van het ondermes aan de linkerkant van het maaidek.
6. Draai de stelschroef aan de linkerkant van de ondermesbalk rechtsom tot u de afstandsring met enige weerstand tussen de messenkooi en het ondermes kunt schuiven.
7. Ga terug naar de rechterkant en stel zo nodig af om een lichte weerstand te verkrijgen op de afstandsring tussen hetzelfde mes en het ondermes.

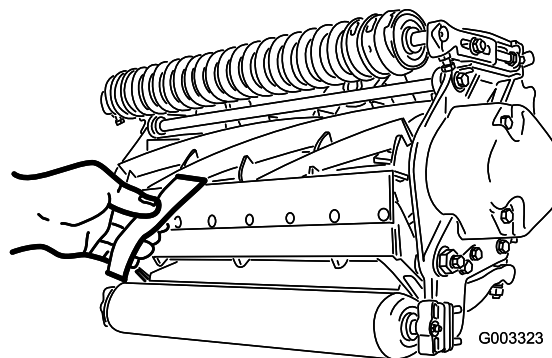
8. Herhaal stap 6 en 7 tot de afstandsring met enige weerstand door de beide tussenruimten kan worden geschoven. De tussenruimte met één klikstand verkleinen moet aan beide kanten voorkomen dat de afstandsring ertussen past. Het ondermes is nu evenwijdig met de messenkooi.

Opmerking: Deze procedure is niet dagelijks nodig, maar wel na slijpen of demontage.

9. Draai de beide stelschroeven van de ondermesbalk 1 klikstand rechtsom vanuit deze afstelling (d.w.z. terwijl de stelschroeven 1 klikstand vaster staan en de afstandsplaat niet past).

Opmerking: Elke klikstand beweegt het ondermes 0,022 mm. **Draai de stelschroeven niet te vast aan.**

10. Test de maaiprestaties door een lange strook maaitestpapier (Toro onderdeelnummer 125-5610) tussen het ondermes en de messenkooi te steken, loodrecht op het ondermes (**Figuur 13**). Draai de messenkooi traag naar voren. Het papier moet gesneden worden.

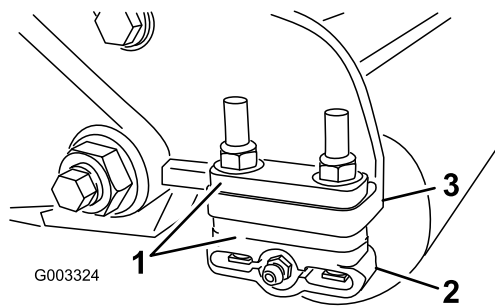


Figuur 13

Opmerking: Als de messenkooi overmatig sleept, moet u het maaidek wetten of slijpen om de scherpe randen te verkrijgen die nodig zijn om precies te maaien.

Achterrol afstellen

1. Zet de beugels van de achterrol (**Figuur 14**) op de gewenste maaihogte door de vereiste hoeveelheid afstandsstukken onder de montageflens op de zijplaat te plaatsen (**Figuur 14**) volgens de maaihogtetabel.

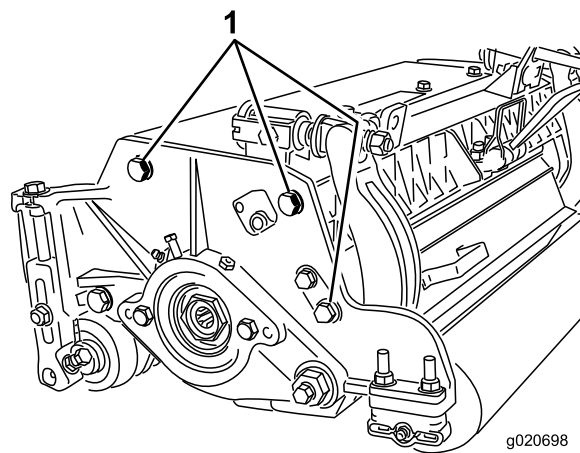


Figuur 14

1. Afstandsstuk
2. Beugel van rol
3. Montagegeflens van zijplaat

2. Breng de achterkant van het maaidek omhoog en plaats een blok onder het ondermes.
3. Verwijder de 2 moeren waarmee de beugels van beide rollen en het afstandsstuk zijn bevestigd aan de montagegeflens van beide zijplaten.
4. Verwijder de rol en de schroeven uit de montagegeflenzen van de zijplaat en de afstandsstukken.
5. Plaats de afstandsstukken op de schroeven op de beugels van de rollen.
6. Zet de beugel van de rol en afstandsstukken vast aan de onderkant van de montagegeflenzen van de zijplaat met de schroeven die u eerder hebt verwijderd.
7. Controleer of het contact tussen ondermes en messenkooi correct is. Kantel de machine zodat u bij de voor- en achterrol en het ondermes kunt komen.

Opmerking: De positie van de achterrol ten opzichte van de messenkooi wordt bepaald door de bewerkingstolerantie van de geassembleerde onderdelen, dus evenwijdig stellen is niet nodig. Er is een beperkte instelling mogelijk door het maaidek op een vlakke plaat te zetten en de inbusbouten van de zijplaat los te draaien (Figuur 15). Stel de inbusbouten af en draai ze vast. Draai de inbusbouten vast met 37 tot 45 N·m.



Figuur 15

1. Inbusbouten van de zijplaat

Termen gebruikt in maaihoogetabel

Maaihoopte-instelling

Dit is de gewenste maaihoopte.

Basisinstelling maaihoopte

De basisinstelling van de maaihoopte is de hoogte waarop de bovenrand van het ondermes is ingesteld boven een gelijk oppervlak dat de onderkant van zowel de voor- als de achterrol raakt.

Effectieve maaihoopte

Dit is de werkelijke hoogte dat het gras is gemaaid. Voor een bepaalde basisinstelling van de maaihoopte zal de effectieve maaihoopte variëren afhankelijk van het type gras, het seizoen en de toestand van de grond. De instelling van de maaieenheid (agressiviteit van maaien, rollen, snijbalken, gemonteerde werktuigen, gazoncompensatie-instellingen, enz.) heeft ook een invloed op de effectieve maaihoopte. Controleer regelmatig de effectieve maaihoopte met de Turf Evaluator, model 04399, om de gewenste basisinstelling van de maaihoopte te bepalen.

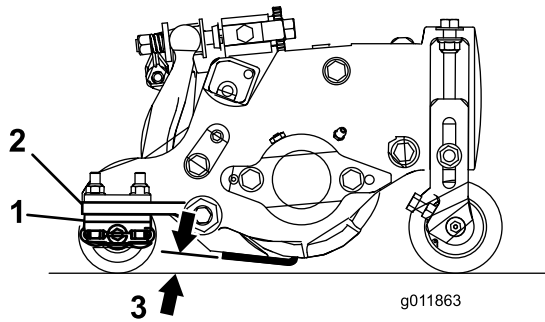
Aggressiviteit van maaistand

De agressiviteit van de maaistand slaat op de hoek van het ondermes ten opzichte van de grond (Figuur 16).

De beste instelling van de maaieenheid hangt af van de gazonomstandigheden en de gewenste resultaten. Ervaring met het maaien van uw gazon bepaalt de beste instellingen. U kunt de agressiviteit van de maaistand aanpassen gedurende het gehele maaiseizoen afhankelijk van hoe het gras erbij ligt.

In het algemeen is een laag tot normaal agressieve instelling beter geschikt voor grassoorten voor het warme seizoen

(bermuda-, paspalum-, zoysiagrass), terwijl voor grassoorten voor het koude seizoen (bentgrass, blue grass, ryegrass) een normaal tot hoog agressieve instelling vereist is. Bij een hoog agressieve instelling wordt meer gras gemaaid doordat de ronddraaiende messenkooi meer gras in het ondermes trekt.



Figuur 16

1. Afstandsstukken, achter
2. Montageflens van zijplaat
3. Agressiviteit van maaistand

Afstandsstukken, achter

Het aantal afstandsstukken achter bepaalt de agressiviteit van de maaistand van het maaidek. Bij een bepaalde maaihogte verhoogt de plaatsing van extra afstandsstukken onder de montageflens van de zijplaat de agressiviteit van het maaidek. U dient de maaistand van alle maaidekken op een bepaalde machine dezelfde agressiviteit te geven (aantal afstandsstukken achter, onderdeelnr. 119-0626), want als dit niet het geval is, kan dit een negatief effect op het maaieresultaat hebben (Figuur 16).

Maaihogteschema

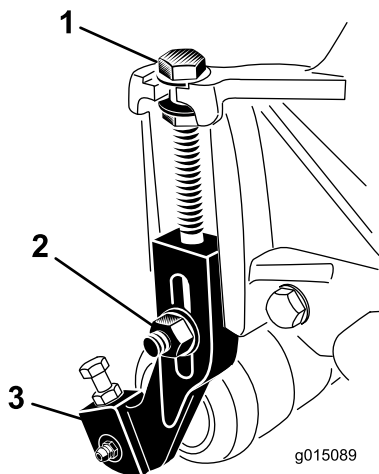
Maaihogte	Agressiviteit van het maaien	Aantal afstandsstukken achter
6 mm	Laag Normaal Hoog	0 0 1
9 mm	Laag Normaal Hoog	0 1 2
13 mm	Laag Normaal Hoog	0 1 2
16 mm	Laag Normaal Hoog	1 2 3
19 mm	Laag Normaal Hoog	2 3 4
22 mm	Laag Normaal Hoog	2 3 4

25 mm	Laag Normaal Hoog	3 4 5
29 mm	Laag Normaal Hoog	4 5 6
32 mm	Laag Normaal Hoog	4 5 6
35 mm	Laag Normaal Hoog	4 5 6
38 mm	Laag Normaal Hoog	5 6 7
41 mm	Laag Normaal Hoog	6 7 8
44 mm	Laag Normaal Hoog	6 7 8
48 mm	Laag Normaal Hoog	7 8 9
51 mm*	Laag Normaal Hoog	7 8 9
54 mm*	Laag Normaal Hoog	8 9 10
57 mm*	Laag Normaal Hoog	8 9 10
60 mm*	Laag Normaal Hoog	9 10 11
64 mm*	Laag Normaal Hoog	9 10 11

* Sets met vaste platen (onderdeelnummer 119-0646-03) worden aanbevolen voor maaihogtes van 51 tot 64 mm.

De maaihoogte instellen

1. Draai de borgmoeren los waarmee de maaihoogtebeugels zijn bevestigd aan de zijplaten van het maaidek (Figuur 17).

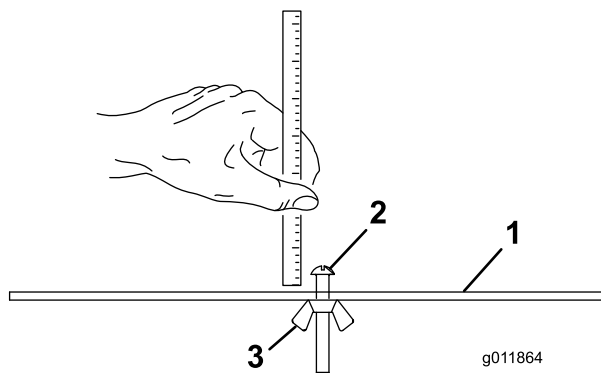


Figuur 17

1. Stelschroef
2. Borgmoer
3. Maaihoogtebeugel

2. Draai de moer op de hoogtelat los (Figuur 18) en draai de stelschroef op de gewenste maaihoogte.

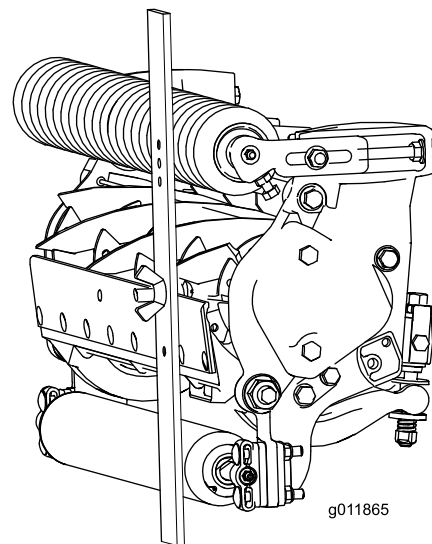
Opmerking: De afstand tussen de onderkant van de schroefkop en het oppervlak van de lat is de maaihoogte.



Figuur 18

1. Hoogtelat
2. Stelschroef voor maaihoogte
3. Moer

3. Plaats de schroefkop op de snijrand van het ondermes en laat de achterzijde van de lat op de achterrol rusten (Figuur 19).
4. Draai aan de stelschroef totdat de voorrol contact maakt met de hoogtelat (Figuur 19). Stel beide uiteinden van de rol af totdat de hele rol evenwijdig aan het ondermes is.



Figuur 19

Belangrijk: Bij een correcte afstelling zullen de achter- en voorrol contact maken met de hoogtelat en zal de schroef goed tegen het ondermes aan zitten. Hierdoor hebben beide uiteinden van het ondermes dezelfde maaihoogte.

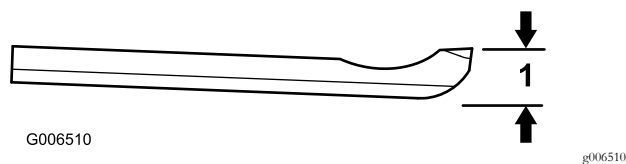
5. Draai de moeren vast om de afstelling te borgen.

Opmerking: Draai de moeren niet te vast. Draai ze net zolang vast totdat de ring geen speling meer heeft.

Gebruik onderstaande tabel om te bepalen welk ondermes het best geschikt is voor de gewenste maaihoogte.

Ondermes/maaihoogtetabel			
Ondermes	Onderdeelnr.	Hoogte ondermeslip*	Maaihoogte
Lage maaihoogte (optioneel)	120-1641 (69 cm) 120-1642 (81 cm)	5,6 mm	6,4 tot 12,7 mm
Edge-Max® (optioneel)	112-8910 (69 cm) 112-8956 (81 cm)	6,9 mm	9,5 tot 63,5 mm*
Standard (productie)	114-9388 (69 cm) 114-9389 (81 cm)	6,9 mm	9,5 tot 63,5 mm*
Heavy-duty (optioneel)	114-9390 (69 cm) 114-9391 (81 cm)	9,3 mm	12,7 to 63,5 mm

* Bij grassoorten voor het warme seizoen is mogelijk het ondermes met lage maaihoogte nodig voor 12,7 mm en minder.

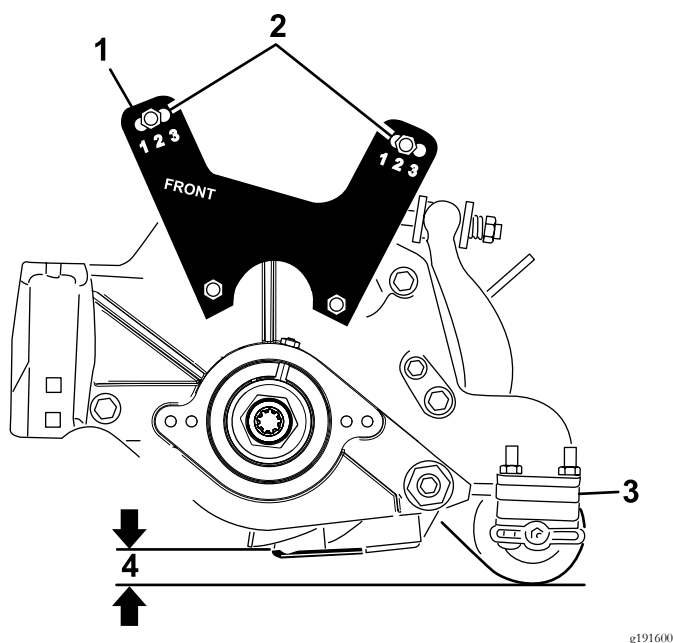


Figuur 20

1. Hoogte ondermeslip*

6. **Ga als volgt te werk om de maaihoogte af te stellen als er vaste platen zijn gemonteerd op de maaidekken:**

- Verwijder de maaihoogtebeugels en voorrol zoals beschreven in procedure 5 in het hoofdstuk Instellen.
- Plaats het maaidek op de tractie-eenheid zoals beschreven in de *Gebruikershandleiding* van de tractie-eenheid.
- Breng het maaidek omlaag tot op de grond en meet de afstand van de grond tot de bovenkant van het ondermes zoals getoond in [Figuur 21](#)



Figuur 21

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Vaste plaat | 3. Afstandsstukken maaihoogte, achter |
| 2. Bovenste montage-openingen | 4. Maaihoogte |

- Om de gewenste maaihoogte te bereiken, zet u de beugels van de achterrol op de gewenste maaihoogte door de vereiste hoeveelheid afstandsstukken onder de montageflens op de zijplaat te plaatsen volgens de maaihoogtetabel. Zie [Achterrol afstellen \(bladz. 8\)](#).

Opmerking: Om een **minder** agressieve instelling te verkrijgen, monteert u de koppelingen van het maaidek in de eerste stand. Voor een **meer**

agressieve instelling plaatst u de koppelingen in de derde stand.

Het maaidek controleren en afstellen

Dit maaidek is voorzien van een systeem waarbij u met twee knoppen het contact tussen ondermes en messenkooi kunt afstellen. Dit vereenvoudigt de afstellingsprocedure die is vereist om optimale maaieresultaten te verkrijgen. Dankzij de nauwkeurige afstelling die mogelijk is met de twee stelknoppen/ondermesbalk, zal de machine zichzelf voortdurend slijpen waardoor de snijranden scherp blijven. Dit zorgt voor een goede maaikwaliteit en vermindert de noodzaak om de maaidekken routinematig te wetten in aanzienlijke mate.

Elke dag voordat u gaat maaien of als dit vereist is, moet u controleren of het contact tussen het ondermes en de messenkooi bij elk maaidek correct is afgesteld. **Dit moet altijd gedaan worden, onafhankelijk van de maaikwaliteit.**

1. Laat de maaidekken neer op een stevig oppervlak, zet de motor af en haal het sleuteltje uit het contact.
2. Draai de messenkooi langzaam in de tegenovergestelde richting en luister of de messenkooi en het ondermes contact maken. Indien er geen contact is, moet u de stelknoppen van het ondermes telkens 1 klik naar rechts draaien, totdat u voelt en hoort dat er licht contact wordt gemaakt.

Opmerking: De messenkooi dient een blad papier te snijden als dit in een rechte hoek ten opzichte van het ondermes wordt ingebracht, aan de beide uiteinden en in het midden van de messenkooi.

Opmerking: De stelknoppen hebben pallen waarmee elke aangegeven stand van het ondermes telkens met 0,022 mm kan worden veranderd.

3. Als het contact tussen het ondermes en de messenkooi te zwaar wordt, moet u de voorrand van het ondermes wetten of vernieuwen of het maaidek slijpen om de scherpe snijranden te krijgen die nodig zijn om met grote precisie te kunnen maaien; zie *Toro handleiding Slijpen van maaimachines met messenkooien en roterende messen* (documentnr. 09168SL).

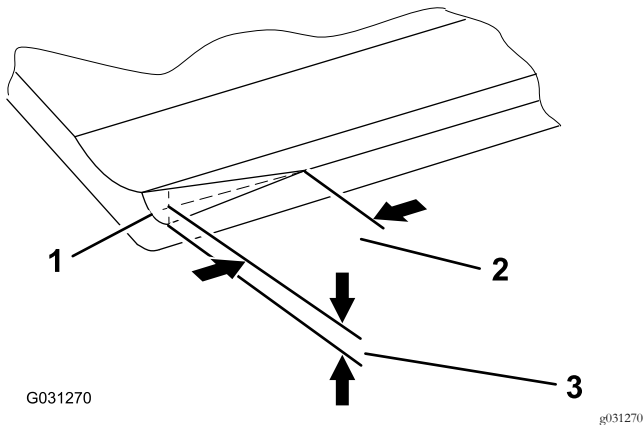
Belangrijk: Zorg ervoor dat er altijd een licht contact tussen het ondermes en de messenkooi is. Als er geen licht contact is, zullen de snijranden van het ondermes/de messenkooi zichzelf onvoldoende slijpen. Dit zal ertoe leiden dat de snijranden na verloop van tijd bot worden als gevolg van het gebruik. Als het contact te zwaar is, zullen het ondermes en de messenkooi sneller of ongelijkmatig slijten en kan de maaikwaliteit achteruitgaan.

Opmerking: Als de messen van de messenkooi voortdurend tegen het ondermes aan lopen, zal er

op het oppervlak van de voorste snijrand van het ondermes over de gehele lengte een lichte braam ontstaan. Als u de voorste snijrand af en toe bijvijlt om de braam te verwijderen, zullen de maairesultaten verbeteren.

Na langdurig gebruik zal er uiteindelijk aan beide uiteinden van het ondermes een groef ontstaan. Deze groeven moet u afronden of gelijk vijlen met de snijrand van het ondermes ten behoeve van een soepele werking.

Opmerking: Na verloop van tijd moet de schuinte (Figuur 22) worden bijgevijld, omdat deze slechts gedurende 40% van de levensduur van het ondermes meegaat.



Figuur 22

- | | |
|---|-----------|
| 1. Invoerschuinte aan
rechtereind van ondermes | 3. 1,5 mm |
| 2. 6 mm | |

Opmerking: Maak de invoerschuinte niet te groot omdat hierdoor het gras kluitjes kan gaan vormen.

Onderhoud

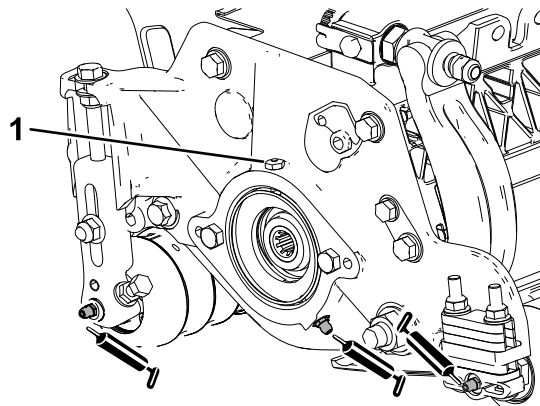
De maai-eenheid smeren

Elk maaidek heeft 5 smeernippels (Figuur 23) die regelmatig gesmeerd moeten worden met lithiumvet nr. 2.

De smeerpunten zijn de voorrol (2), de achterrol (2) en de spiebaan van de motor (1).

Opmerking: Smeer de maaidekken onmiddellijk nadat u deze hebt gewassen. Hierdoor wordt het water afgevoerd uit de lagers en wordt hun levensduur verlengd.

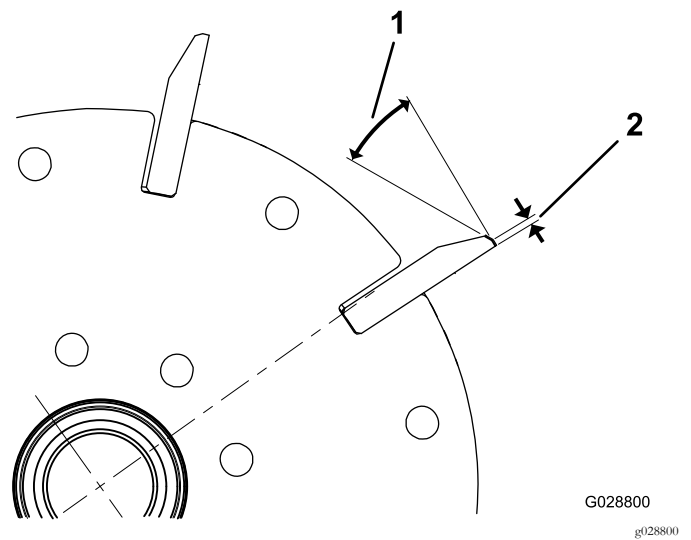
1. Veeg alle smeernippels af met een schone doek.
2. Breng smeervet aan totdat er schoon vet uit de afdichtingen van de rol en de ontlastklep van het lager komt.
3. Neem overtollig vet op.



Figuur 23

g191601

1. Ontlastklep



Figuur 24

1. 30 graden
2. 1,3 mm

2. Draaislijp de messenkooi tot de onregelmatigheid van de messen niet meer dan 0,025 mm bedraagt.

Opmerking: Hierdoor wordt de platte zijkant een beetje groter.

Opmerking: Om (na het slijpen van de messenkooi en/of het ondermes) de messenkooi en het ondermes langer scherp te houden controleert u het contact tussen de messenkooi en het ondermes opnieuw nadat u 2 fairways gemaaid hebt. Dit is omdat bij het maaien bramen worden verwijderd, wat onjuiste speling tussen de messenkooi en het ondermes tot gevolg kan hebben en de slijtage kan versnellen.

Hoekslijpen van de messenkooi

De nieuwe messenkooi heeft een platte zijkant van 1,3 tot 1,5 mm en een hoek van 30 graden.

Wanneer de platte zijkant groter dan 3 mm wordt, doe dan het volgende:

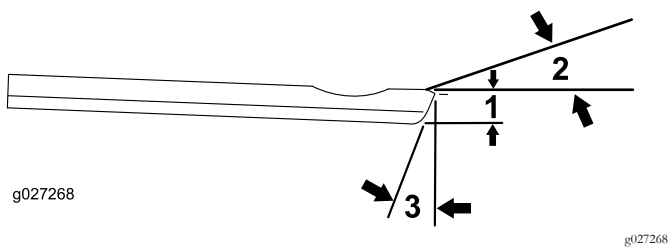
1. Slijp alle messen onder een hoek van 30 graden tot de platte zijkant 1,3 mm breed is (Figuur 24).

Onderhoud van het ondermes

De servicelimieten voor het ondermes staan in de volgende tabel.

Belangrijk: Als het maaidek wordt gebruikt met het ondermes na de onderhoudsmaat, kan dit leiden tot een slecht maaieresultaat en het ondermes minder bestand tegen stoten maken.

Tabel met onderhoudsmaat voor ondermes				
Ondermes	Onderdeelnr.	Hoogte ondermeslip*	Onderhoudsmaat*	Slijphoeken Boven/voorhoek
Lage maaierhoogte (optioneel)	120-1641 (69 cm) 120-1642 (81 cm)	5,6 mm	4,8 mm	10/5 graden
EdgeMax® (optioneel)	112-8910 (69 cm) 112-8956 (81 cm)	6,9 mm	4,8 mm	10/5 graden
Standard (productie)	114-9388 (69 cm) 114-9389 (81 cm)	6,9 mm	4,8 mm	10/5 graden
Heavy-duty (optioneel)	114-9390 (69 cm) 114-9391 (81 cm)	9,3 mm	4,8 mm	10/5 graden

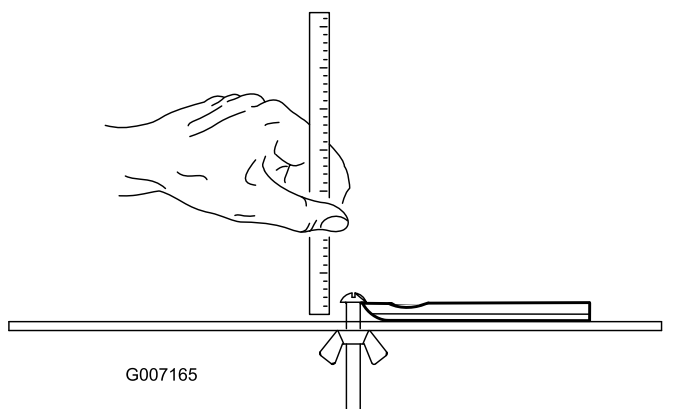


Figuur 25

Aanbevolen slijphoeken voor bovenkant en voorzijde ondermes

1. Onderhoudsmaat voor ondermes*
2. Slijphoek bovenkant
3. Slijphoek voorzijde

Opmerking: Alle metingen van de onderhoudsmaat van het ondermes zijn ten opzichte van de onderkant van het ondermes (Figuur 26).



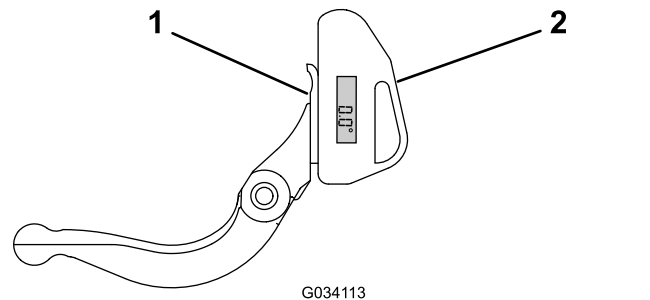
Figuur 26

De slijphoek aan de bovenkant controleren

De slijphoek voor de ondermessen is zeer belangrijk.

Gebruik de hoekindicator (Toro onderdeelnummer. 131-6828) en de steun van de hoekindicator (Toro onderdeelnummer. 131-6829) om de hoek die uw slijpmachine produceert te controleren en corrigeer vervolgens de onnauwkeurigheid van de slijpmachine.

1. Plaats de hoekindicator op de onderkant van het ondermes, zoals getoond in [Figuur 27](#).

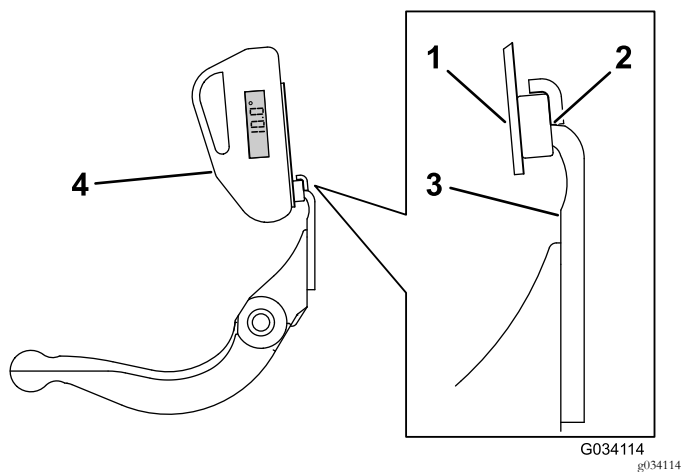


Figuur 27

1. Ondermes (verticaal)
2. Hoekindicator

2. Druk op de Alt Zero knop op de hoekindicator.
3. Plaats de steun van de hoekindicator op de rand van het ondermes zodat de rand van de magneet past op de rand van het ondermes ([Figuur 28](#)).

Opmerking: Gedurende deze stap moet de digitale uitlezing zichtbaar zijn van dezelfde kant als in stap 1.



Figuur 28

- | | |
|---|------------------|
| 1. Steun van hoekindicator | 3. Ondermes |
| 2. Rand van magneet past op rand van ondermes | 4. Hoekindicator |

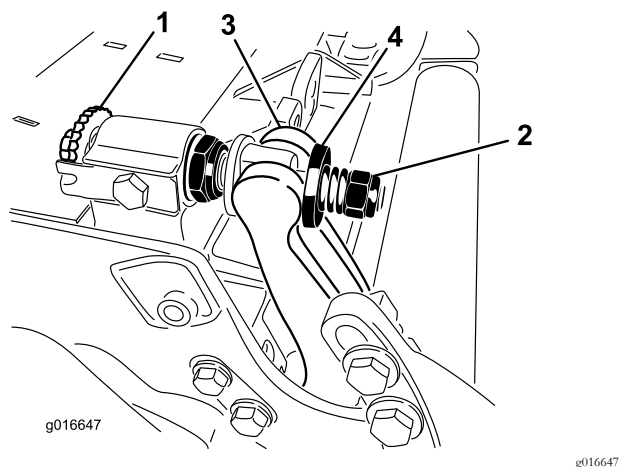
4. Plaats de hoekindicator op de steun zoals getoond in [Figuur 28](#).

Opmerking: Dit is de hoek die door uw slijpmachine wordt geslepen, deze mag niet meer dan 2 graden afwijken van de aanbevolen bovenhoek.

Onderhoud van de ondermesbalk

De ondermesbalk verwijderen

1. Draai de stelschroeven van de ondermesbalk linksom om het ondermes weg te trekken van de messenkooi ([Figuur 29](#)).

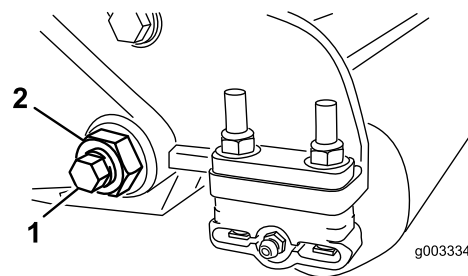


Figuur 29

- | | |
|---------------------------------|-----------------|
| 1. Stelschroef van ondermesbalk | 3. Ondermesbalk |
| 2. Veerspanningsmoer | 4. Ring |

2. Draai de veerspanningsmoer uit totdat de ring niet meer tegen de ondermesbalk is geklemd ([Figuur 29](#)).

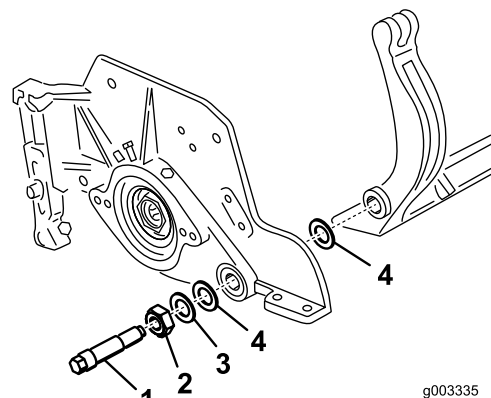
3. Draai de borgmoer van de ondermesbalkbout op beide zijden van de machine los ([Figuur 30](#)).



Figuur 30

- | | |
|------------------|-------------|
| 1. Snijplaatbout | 2. Borgmoer |
|------------------|-------------|

4. Verwijder beide ondermesbalkbouts zodat de ondermesbalk omlaag kan worden getrokken en van de machinebout worden verwijderd ([Figuur 30](#)). Bewaar de 2 nylon ringen en de stalen ring op beide uiteinden van de ondermesbalk ([Figuur 31](#)).



Figuur 31

- | | |
|---------------------|----------------|
| 1. Ondermesbalkbout | 3. Stalen ring |
| 2. Moer | 4. Nylon ring |

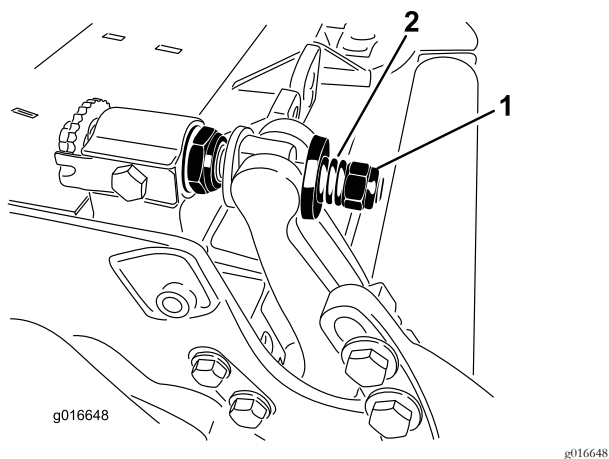
De ondermesbalk monteren

- Plaats de ondermesbalk en zorg ervoor dat de Montagelippen zich tussen de ring en de stelschroef van de ondermesbalk bevinden.
- Zet de ondermesbalk vast aan beide zijplaten met de ondermesbalkbouts (moeren op de bouten) en 6 ringen.
- Plaats een nylon ring aan elke zijde van de naaf van de zijplaat.
- Plaats een stalen ring op de buitenkant van beide nylon ringen ([Figuur 31](#)).

Opmerking: Draai de bouten van de ondermesbalk vast met een koppel van 37 tot 45 N m. Draai de borgmoeren vast tot de buitenste stalen ring stopt met draaien en er geen eindspeling meer is, maar draai de moeren niet te vast en zorg ervoor dat de zijplaten

niet vervormen. De ringen aan de binnenkant mogen speelruimte hebben.

5. Draai de veerspanningsmoer vast totdat de veer is ingedrukt; draai deze vervolgens een $\frac{1}{2}$ slag terug (Figuur 32).



Figuur 32

1. Veerspanningsmoer

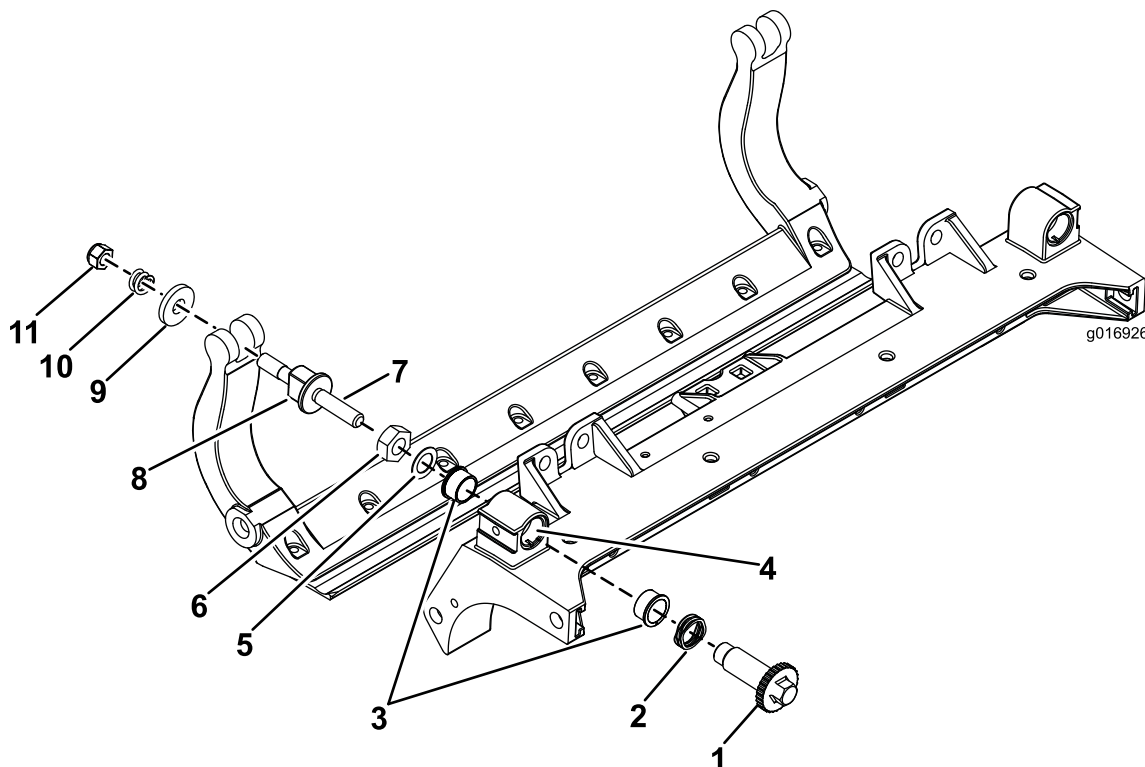
2. Veer

Onderhoud uitvoeren aan de zwaar uitgevoerde tweepuntsafstelling (DPA)

1. Verwijder alle onderdelen (raadpleeg *Aanwijzingen voor montage* van DPA-set (modelnr. 120-7230) en [Figuur 33](#)).
2. Breng anti-seizepasta aan op de binnenkant van de plaats van de lagerbus op het draagframe van het maaidek ([Figuur 33](#)).

3. Lijn de pinnen van de flenslagers uit met de openingen in het frame en monteer de lagers ([Figuur 33](#)).
4. Monteer een golfkring op de afstelas en schuif de afstelas in de flenslagers in het frame van het maaidek ([Figuur 33](#)).
5. Bevestig de afstelas met een platte ring en een borgmoer ([Figuur 33](#)). Haal de borgmoer aan met 20 tot 27 N m.

Opmerking: De afstelas van de ondermesbalk heeft linksdraaiende schroefdraad.



Figuur 33

- | | | | |
|---------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| 1. Afstelas | 4. Breng anti-seize pasta hier aan. | 7. Breng anti-seize pasta hier aan. | 10. Drukveer |
| 2. Golfkring | 5. Platte ring | 8. Stelschroef van ondermesbalk | 11. Veerspanningsmoer |
| 3. Flenslager | 6. Borgmoer | 9. Geharde ring | |

6. Breng anti-seize pasta aan op de schroefdraad van de ondermesbalkstelschroef die in de afstelas gaat.
7. Schroef de stelschroef van de ondermesbalk in de afstelas.
8. Monteer de geharde ring, veer en veerspanningsmoer losjes op de stelschroef.
9. Plaats de ondermesbalk en zorg ervoor dat de montagelippen zich tussen de ring en de stelschroef van de ondermesbalk bevinden.
10. Zet de ondermesbalk vast aan beide zijplaten met de ondermesbalkbouten (moeren op de bouten) en 6 ringen.

Opmerking: Plaats een nylon ring aan elke zijde van naaf van de zijplaat. Plaats een stalen ring op de buitenkant van beide nylon ringen ([Figuur 33](#)).

Draai de bouten van de ondermesbalk vast met een koppel van 27 tot 36 N m. Draai de borgmoeren vast tot de buitenste stalen ring stopt met draaien en er geen eindspeling meer is, maar draai de moeren niet te vast en zorg ervoor dat de zijplaten niet vervormen. De ringen aan de binnenkant mogen speelruimte hebben ([Figuur 31](#)).

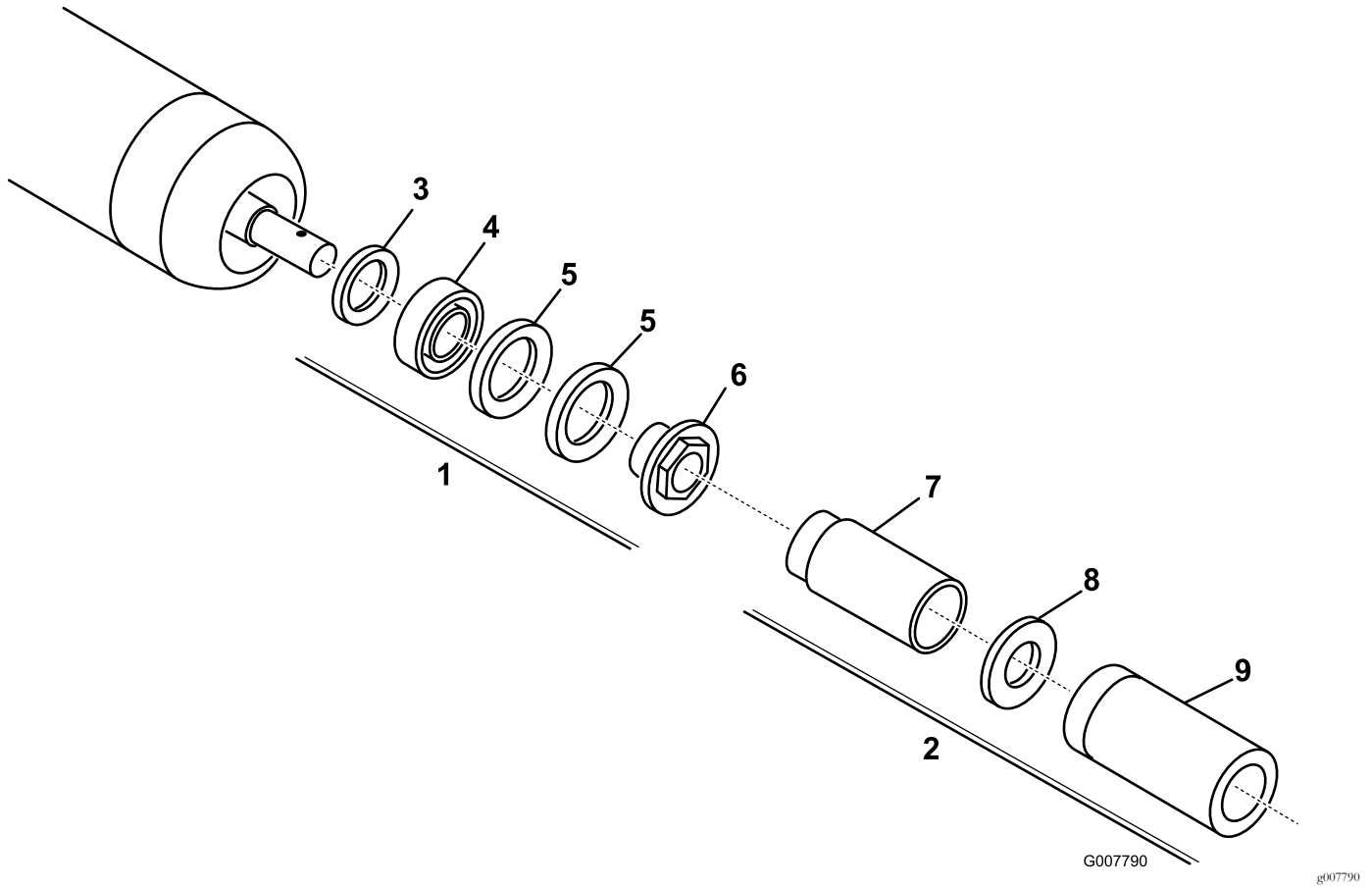
11. Draai de moer van elke ondermesbalkafsteller vast tot de drukveer volledig ingedrukt is. Draai vervolgens de moer een halve slag los ([Figuur 32](#)).

12. Herhaal deze procedure aan de andere kant van de eenheid.
13. Stel het contact tussen ondermes en messenkooi af.

Onderhoud van de rol

Er zijn een revisieset voor de rol (onderdeelnr. 114-5430) en een gereedschapsset voor revisie van de

rol (onderdeelnr. 115-0803) (Figuur 34) verkrijgbaar om de rol een onderhoudsbeurt te geven. De revisieset omvat alle lagers, lagermoeren en binnen- en buitenpakkingen die nodig zijn om een rol te reviseren. De gereedschapsset bevat alle werktuigen en montage-instructies die nodig zijn om een rol te reviseren met de revisieset. Zie de onderdelencatalogus of neem contact op met uw erkende Toro-dealer als u hulp nodig heeft.



Figuur 34

- | | |
|--|---|
| 1. Revisieset voor rol (onderdeelnr. 114-5430) | 6. Lagermoer |
| 2. Gereedschapsset voor revisie van de rol (onderdeelnr. 115-0803) | 7. Gereedschap voor binnenpakking |
| 3. Binnenpakking | 8. Ring |
| 4. Lager | 9. Gereedschap voor lager/buitenpakking |
| 5. Buitenpakking | |

Opmerkingen:

Opmerkingen:

Inbouwverklaring

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, VS verklaart dat de volgende eenheid/eenheden voldoet/voldoen aan de vermelde richtlijnen als ze volgens de bijgeleverde instructies gemonteerd worden op bepaalde Toro-machines, zoals beschreven in de relevante gelijkvormigheidsattesten.

Modelnr.:	Serienr.:	Productbeschrijving	Factuuromschrijving	Algemene omschrijving	Richtlijn
03188	400000000 en hoger	69 cm DPA maai-eenheid met 5 messen voor Reelmaster 3100 D-serie tractie-eenheden	RM3100 27IN 5-BLADE (RR) ES DPA CU	Maai-eenheid	2006/42/EG
03189	400000000 en hoger	69 cm DPA maai-eenheid met 8 messen voor Reelmaster 3100 D-serie tractie-eenheden	RM3100 27IN 8-BLADE (RR) ES DPA CU	Maai-eenheid	2006/42/EG
03190	400000000 en hoger	69 cm DPA maai-eenheid met 11 messen voor Reelmaster 3100 D-serie tractie-eenheden	RM3100 27IN 11-BLADE ES (RR) DPA CU	Maai-eenheid	2006/42/EG
03191	400000000 en hoger	81 cm DPA maai-eenheid met 8 messen voor Reelmaster 3100 D-serie tractie-eenheden	RM3100 32IN 8-BLADE ES (RR) DPA CU	Maai-eenheid	2006/42/EG

De relevante technische documentatie werd samengesteld in overeenstemming met Deel B van Bijlage VII van richtlijn 2006/42/EG.

Wij beloven op vraag van nationale overheden relevante informatie over deze gedeeltelijk afgewerkte machine over te dragen. Dit zal gebeuren via elektronische weg.

Deze machine mag pas in werking worden gesteld als ze geïntegreerd is in een goedgekeurd Toro model zoals beschreven in het toegevoegde gelijkvormigheidsattest en in overeenstemming met alle instructies, waardoor men ervan kan uitgaan dat ze in overeenstemming is met alle relevante richtlijnen.

Gecertificeerd:



David Klis
Sr. Engineering Manager
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
October 20, 2016

Technisch contactpersoon EU:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium
Tel. +32 16 386 659

Privacyverklaring voor Europa

De informatie die Toro verzamelt

Toro Warranty Company (Toro) respecteert uw privacy. Om uw aanspraak op garantie te behandelen en contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie vragen wij om bepaalde persoonlijke informatie, hetzij direct of via uw lokale Toro dealer.

Het Toro garantiesysteem wordt gehost op servers in de Verenigde Staten, waar de privacywet mogelijk niet dezelfde bescherming biedt als in uw land.

DOOR UW PERSOONLIJKE GEGEVENS MET ONS TE DELEN STEM U IN MET DE VERWERKING VAN UW PERSOONLIJKE GEGEVENS ZOALS BESCHREVEN IN DEZE PRIVACYVERKLARING.

Hoe Toro informatie gebruikt

Toro kan uw persoonsgegevens gebruiken om uw aanspraak op garantie te behandelen, contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie, of voor een ander doeleinde waarvan we u op de hoogte brengen. Toro kan uw informatie delen met zijn afdelingen, verdelers of andere zakenpartners in verband met deze activiteiten. We verkopen uw persoonsgegevens niet aan andere bedrijven. We behouden ons het recht voor om persoonsgegevens te delen teneinde te voldoen aan geldende wetten en verzoeken van de aangewezen autoriteiten, opdat wij onze systemen naar behoren kunnen gebruiken of met het oog op onze eigen bescherming of die van andere gebruikers.

Behoud van uw persoonlijke gegevens

Wij bewaren uw persoonlijke gegevens zo lang als dat nodig is voor de doeleinden waarvoor ze oorspronkelijk werden verzameld of voor andere legitieme doeleinden (zoals naleving van voorschriften), of zo lang als vereist is door de van toepassing zijnde wet.

Toro streeft ernaar om uw persoonlijke gegevens te beschermen

Wij nemen redelijke maatregelen om uw persoonlijke gegevens te beschermen. We proberen bovendien de nauwkeurigheid en geldigheid van persoonlijke gegevens te waarborgen.

Toegang tot en aanpassing van uw persoonlijke gegevens

Als u toegang wenst tot uw persoonlijke gegevens of deze wilt aanpassen, gelieve dan een e-mail te sturen naar legal@toro.com.

Australische consumentenwet

Australische klanten kunnen voor informatie over de Australische consumentenwet (Australian Consumer Law) terecht bij de lokale Toro dealer of ze kunnen deze informatie in de doos vinden.



Toro Garantie

Beperkte garantie van twee jaar

Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

De Toro Company en de hieraan gelieerde onderneming, Toro Warranty Company, bieden krachtens een overeenkomst tussen beide ondernemingen gezamenlijk de garantie dat uw Toro product (hierna: het 'product') gedurende twee jaar of 1500 bedrijfsuren* vrij van materiaalgebreken of fabricagefouten is, met dien verstande dat hierbij de kortste periode moet worden aangehouden. Deze garantie geldt voor alle producten met uitzondering van beluchters (zie de afzonderlijke garantieverklaringen voor deze producten). In een geval waarin de garantie van toepassing is, zullen wij het product kosteloos repareren en ook niet de kosten van diagnose, arbeid, onderdelen en transport in rekening brengen. De garantie gaat in op de datum waarop het product is geleverd aan de oorspronkelijke koper.

* Producten uitgerust met een urenteller.

Aanwijzingen voor aanvraag van garantieservice

U dient contact op te nemen met de distributeur van commerciële producten of erkende dealer bij wie u het product heeft gekocht, zodra u denkt dat er sprake is van een geval waarop de garantie van toepassing is. Als het u moeite kost een distributeur of erkende dealer te vinden of vragen over rechten of plichten uit hoofde van de garantie heeft, kunt u contact met ons opnemen op:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, VS
+1-952-888-8801 of +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Plichten van de eigenaar

Als eigenaar van het Product bent u verantwoordelijk voor de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden die worden vermeld in de *Gebruikershandleiding*. Indien u nalaat de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden uit te voeren, kan dit aanleiding zijn een aanspraak op garantie af te wijzen.

Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Niet alle storingen of defecten van het product die plaatsvinden tijdens de garantieperiode zijn materiaalgebreken of fabricagefouten. Buiten deze garantie vallen:

- Defecten als gevolg van het gebruik van andere dan originele Toro onderdelen, of als gevolg van de montage en gebruik van additionele, gewijzigde of niet van Toro afkomstige accessoires en producten. De fabrikant van deze artikelen kan een afzonderlijke garantie verstrekken.
- Defecten als gevolg van nalatigheid om aanbevolen onderhouds- en/of afstelwerkzaamheden te verrichten. Als u uw Toro product niet goed onderhoudt volgens lijst met aanbevolen onderhoudswerkzaamheden in de *Gebruikershandleiding* kan ertoe leiden dat garantieclaims worden afgewezen.
- Defecten als gevolg van verkeerd, achteloos of roekeloos gebruik van het product.
- Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage door gebruik, tenzij deze gebreken vertonen. Voorbeelden van onderdelen die slijten of worden verbruikt tijdens een normaal gebruik van het product zijn onder meer, maar niet uitsluitend: remblokken en remvoeringen, koppelingsvoeringen, maaimessen, messenkooien, rollen en lagers (verzegeld of smeerbaar), ondermessen, bougies, zwenkwielen en zwenkwielaggers, banden, filters, drijfriemen en sommige onderdelen van spuitmachines zoals membranen, spuitdoppen, afsluitkleppen en dergelijke.
- Defecten veroorzaakt door externe invloeden. Externe invloeden zijn onder meer, maar niet uitsluitend: weersomstandigheden, wijze van opslag, verontreiniging, gebruik van niet-goedgekeurde brandstoffen, koelvloeistoffen, smeermiddelen, additieven, meststoffen, water, chemicaliën en dergelijke.
- Storingen of gebrekkige prestaties die het gevolg zijn van het gebruik van brandstoffen (bv. benzine, diesel of biodiesel) die niet voldoen aan hun respectievelijke industriestandaarden.

Andere landen dan de Verenigde Staten en Canada

Kopers van Toro producten die zijn geëxporteerd uit de Verenigde Staten of Canada moeten contact opnemen met hun Toro distributeur (-dealer) voor de garantiebepalingen die in hun land, provincie of staat van toepassing zijn. Als u om een of andere reden ontevreden bent over de service van uw distributeur of moeilijk informatie over de garantie kunt krijgen, verzoeken wij u contact op te nemen met de Toro importeur.

- Normale geluidssterkte, trillingen, slijtage en achteruitgang.
- Normale slijtage omvat, maar niet uitsluitend, schade aan stoelen als gevolg van slijtage of afschuring, afgebladderde verfoppervlakken, beschadigde stickers, krassen op ruiten, enz.

Onderdelen

Garantie wordt verleend op onderdelen die moeten worden vervangen in het kader van het vereiste onderhoud, gedurende de garantieperiode tot hun geplande vervanging. Een onderdeel dat uit hoofde van de garantie is vervangen, komt voor de duur van de oorspronkelijke productgarantie in aanmerking voor de garantie en wordt eigendom van Toro. Toro beslist in laatste instantie of een onderdeel of een groep van onderdelen wordt gerepareerd of vervangen. Toro mag voor garantiereparaties in de fabriek gereviseerde onderdelen gebruiken.

Garantie semitractieaccu en lithiumionaccu:

Semitractieaccu's en lithiumionaccu's hebben een specifiek totaal aantal kilowatturen die zij tijdens hun levensduur kunnen leveren. De gebruikte technieken voor het bedienen, opladen en onderhouden van de accu kan leiden tot een langere of kortere levensduur van de accu. Als de accu's in dit product worden gebruikt, zal hun bruikbaarheid tussen de oplaadintervallen langzaam verminderen totdat zij volledig uitgeput zijn. Vervanging van een accu die is uitgeput als gevolg van normaal gebruik, is de verantwoordelijkheid van de eigenaar van het product. Een accu moet soms tijdens de normale garantieperiode op kosten van de eigenaar worden vervangen. Opmerking: (Alleen lithiumionaccu): Een lithiumionaccu heeft een gedeeltelijke proratarantie die loopt van jaar 3 tot jaar 5 en gebaseerd is op de tijd die de accu al dienst heeft gedaan en de gebruikte kilowatturen. Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* voor meer informatie.

Onderhoud is ten koste van de eigenaar

Opvoeren van de motor, smeren, reinigen en waxen, het vervangen van filters, koelvloeistof en het uitvoeren van aanbevolen onderhoudswerkzaamheden behoren tot de gebruikelijke werkzaamheden die nodig zijn voor Toro producten en die voor rekening van de eigenaar zijn.

Algemene voorwaarden

Op grond van deze garanties mogen reparaties uitsluitend worden uitgevoerd door een erkende Toro dealer.

The Toro Company en de Toro Warranty Company zijn niet aansprakelijk voor indirecte of bijkomende schade of gevolgschade in samenhang met het gebruik van de Toro producten die onder deze garantie vallen, inclusief de kosten of uitgaven voor de levering van vervangen materiaal of diensten gedurende een redelijke periode van onbruikbaarheid of buitengebruikstelling tijdens de uitvoering van reparatiewerkzaamheden op grond van deze garantie. Met uitzondering van de emissiegarantie waarnaar hieronder, indien van toepassing, wordt verwezen, bestaat er geen andere expliciete garantie. Alle impliciete garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor gebruik zijn beperkt tot de duur van deze expliciete garantie.

Sommige staten laten geen uitsluiting van incidentele of voortvloeiende schade toe, noch beperkingen van de duur van geïmpliceerde garanties. De bovenstaande uitsluitingen en beperkingen zijn daarom mogelijk niet op u van toepassing. Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten; daarnaast kunt u beschikken over andere rechten die per land kunnen verschillen.

Opmerking met betrekking tot de garantie op de motor:

Het emissiecontrolesysteem op uw product kan vallen onder de dekking van een afzonderlijke garantie die tegemoetkomt aan de eisen van de Amerikaanse Environmental Protection Agency (EPA) en/of de California Air Resources Board (CARB). De beperkingen van de bedrijfsuren die hierboven zijn genoemd, gelden niet voor de garantie op het emissiecontrolesysteem. Zie de garantieverklaring voor het controlesysteem van de emissie van de motor in de *Gebruikershandleiding* van uw product of in het documentatiemateriaal van de fabrikant van de motor voor nadere bijzonderheden.